

Mr. Louis Kurtz, Jr. (Lapkezelő)
190 Outwaret Lane
Garfield, N. j.



VOL. XXX évfolyam

APRIL 15th, 1938

No. 7 Szám

AZ ÉLŐ KRISZTUS.

Irta: Petre Gábor

"Ámde Krisztus feltámadott a halottak közül, zsengéjek lön azoknak kik elaludtak". I. Kor. 15:20

A Sátán teljes hadával tört ellene az Isten Fiának Jézus Krisztusnak, s használta az Istentelen bűnöknek majdnem minden nemét ellene. Hazugsággal csalással, megvesztegetéssel elért annyi eredményt, hogy megfogta, halálra ítélte, meggyalázta, brutálisan kinozta, keresztre feszítve megölte.

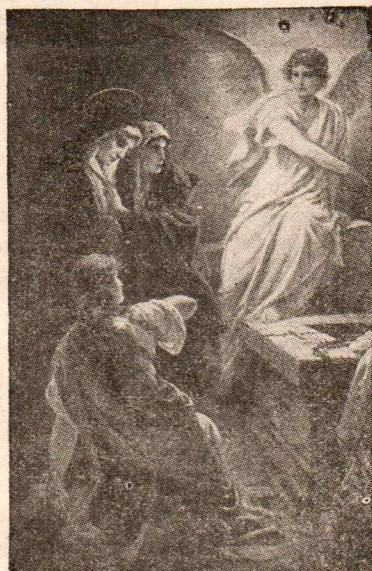
Eljöttek Jézusnak tiktos tanítványai Arimátiai József és Nikodémus, elkérték a testet Pilátustól, hogy tisztelegesen eltemethessék. Miután megtörtént a Sátán újból jelentkezett és a főpapok által őrizőket rendelt a sir őrizésére. — De a pokol összes hada sem tarthatta volna Őt a halálban mert Ő maga az élet, mit elpusztulni, kioltani nem lehet. Az hogy megfeszítetett s meghalt csak önlemondás folytán történhetett meg. Volt hatalma letenni életét, de arra is volt hatalma, hogy újból vegye fel azt.

Hatalmának jelei a következők:— Hatalmas földrengés, mely megrázta a környéket. Majd a hatalmas lepecsételt kő gurult el a sirról. Aztán az angyal, a feltámadás hírnöke jelent meg, hogy hirdese Jézus Krisztus dicsőséges feltámadását. Végre pedig a felfegyverzett katonák félelme és elszaladása hirdeti hangosan azt, hogy a fegyverbe öltözött földi hatalomnál van egy sokkal erősebb hatalom, s ez az isteni. Ő nálla nincsen lehetetlenség.

A nagy vallás alapítók között nincs még egy Jézushoz hasonló. Egy sem tudta megjövendőlni azt, hogy három

nap múlva halála után feltámad. Mohamed, Budha, Confucius mind meghaltak s még most is halálban vannak. Jézus Krisztus pedig él. Ő élő Megváltója a hívőknek.

Jézus dicsőséges feltámadásáról a bizonyágtevőknek egész serege vonul fel: — Az elsők Mária Magdaléna és a másik Mária volt, kik korán reggel a sirban keresték Jézust, de az angyal az üres sirból hirdette nekik a valóságot



"Nincsen itt, feltámadott". — Majd Péter és János apostolok siettek a sirhoz. Ők is meggyőződtek Jézus feltámadásáról. A tizenegy tanítványnak megjelent a hegyen Galileában. A tizenek újból Jeruzsálemben a felházban zárt ajtokon keresztül. Ismét ott a tizenegynek, mikor Tamás is jelen volt. — Köszöntötte őket, rájuk lehelt és velük együtt evett. Később Pál apostol

szerint megjelent több mint 500 atyáfinak. (I Kor. 15:16) Ma pedig több millió egyén életében tanuskodik arról hogy él.

Az élő Krisztust segítségül lehet hívni minden bajban. Ő imáinkat meghallgatja. Lát minket. Tehát azért vigyázzunk járásunkra, cselekedeteinkre hogy ne legyünk neki szomorúságra. — Megbízgatásunkat hiven teljesítjük, mert tudjuk Ő figyeli minden mozdulatunkat. A hajunk hajszála sem görbülhet meg a nélkül, hogy észre ne vegye.

Kinek élő Krisztusa van, az nem hallgathatja el azt, hogy ne beszéljen lépten nyomon róla. Az szereti szavát a Bibliát, az imádság házáat, a templomot. Az nem próbálja elrejtetni a miszsió pénzeket és azt mondani: Szeretnék adakozni, de nincs miből.

Vizsgáljuk meg önmagunkat, milyen Krisztusunk van? Olyan é aki lát minket, vagy olyan ki nem lát, nem hall. Krisztus feltámadott! Krisztus él!

Husvéti öröm.

Vasárnap reggelre virradt az idő! Éppen akkor veti először a nap aranyos sugarait a földre, megvilágosítva a helyzetet, mely még az Idvezítő kiontott véréből párolog. Mély csend honol a Golgotán és az egész hegységen is, melyen Jeruzsálem, a szent város fekszik. A föld az Urral elkövetett iszonyu kegyetlenség után még reszkető rengésben van; a nagy kő, mely Jézus sirja száján feküdt, el van hengerítve. Egy lélek sem látható az egész rónaságon; csupán a két űr áll a Jézus sirjánál de a csodálatos földrengéstől azok is annyira meg vannak ijedve s úgy elvesztették lélekjelenlétüket hogy úgy néznek ki,

mint a holtak. Ily borzalmas csend és siri nyugalom közben közelednek a jámbor és kegyes nők: Mária Magdolna és Mária, a Jakab anyja. Szent vágyakozás vezette őket a sirhoz. A szeretet utolsó ajándékát óhajtották az Ur számára hozni: illatszereket, drága ulla-bástrom edénybe töltött keneteket, hogy az Ő testét bebalzsamozzák s a rothadástól megóvják. Ezenkívül aztán céljuk az volt hogy az Ur testét még egyszer megnézzék és a fájdalom könnyeivel megöntözzék. Az ő reményvesztett gondolataik tovább nem terjedtek, többre, e földön gondolni sem mertek, még kevésbé e föld felett; hiszen amit az Idvezítő nekik egykor az ő mennyei birodalmáról mondott, az mind kétséggé lett most előttük messiási méltóságával együtt. De amint meglátják, hogy a kő a sir szájáról el van hengerítve, az Urat pedig kit keresnek, nem találják, félelem és rémület lepi meg szívüket azon gondolatra, hogy Jézus kiszemdedett testét ellopták ellenségei. És ime, mily meglepő változása a történeteknek, holttest helyett üres koporsót találtak. A feltámadás ama felséges hajnalán a halál életel, a halál angyala pedig ég angyalaival váltattak fel s az enyészet néma szavai helyett, az életnek eme bájos, gi hangjai szállottak a megszorodott és megfélemlített aszszonyokhoz: "Mit keresitek a holtak között az élőt! Ne féljete: a megfeszített Jézus, akit kerestek, nincsen itt! Krisztus feltámadott, amint megmondotta volt!"

Ezen örömhír vétele után azonnal találkoznak az Urral is, aki barátságosan és szeretettel szól hozzájuk: "Ne féljete és ne rettegjete, hanem menjete el békességgel és adatok tudtára tanítványaimnak hogy azonnal hagyják el szenvedéseim szomorú színterét s menjenek Galileába s ott ők is látni fognak engem". Erre hozzáléptek, leborulva előtte forró könnyeikkel áztatták lábait. A félelem azonnal megszűnt, a bánat elmúlt, enyhület, béke és üdv érzete foglalta el keblüket. — Ezek vigasztalása mellett a tanítványainak megvigasztalását is elméjében tartotta. Elküldé őket a meglepő örömhírral, akik nagy örömmel futnak, hogy amit láttak, jelentsék a tanítványoknak is,

Ez a gyöngéd, megragadó kép, mely

elénk varázsolja Jézusnak a nap arany-sugarai által beragyogott üres sirját, az isteni fényességében feltámadott élő személyét és lelkében honoló békességet, a kegyes nők szívét és egész lényét foglyul ejtette. Ez a kép oly megragadó, oly vonzó, hogy szívünket megindítja lelkünket örömmel és boldogsággal tölti be! Minden vonás és minden esemény melyet e kép elébünk tár, úgy összenőtt szívünkkel, hogy azt nem vagyunk képesek emlékezetünkben kiszakítani többé. Nem törölhetjük ki különösen azt az egy vonást vagy igazságot tudniillik: hogy a Jézus feltámadása hírére nemcsak a kegyes nőknek hanem a tanítványoknak szívéből is a bánat és levertség mintegy varázsütésre egyszerre eltűnik, hogy azt a legnagyobb, legtisztább és legszentebb öröm és boldogság számára nyissa meg!! Ez a husvéti öröm azonban, mely az aggodalom és fájdalomtól leveretett kegyes nők és a tanítványok szívében támadt önkincsévé lett és maradt az egész keresztyén világnak.

Az Ur Jézus feltámadása után nem egyszerre jelent meg minden hiveinek azonnal. Előbb megjelent az őt könnyező, siralmak közt kereső Máriának, azután Simon Péternek, majd az Emmausba menő tanítványoknak. Akinek az Ur egjelent az azonnal nagy sietéssel tudósítá arról a többieket s már az első nap estéjén együtt találó őket beszélgetve egymás között az örömteljes eseményről. Annyira meg voltak győződve a hír életbevágó fontosságáról, hogy annak közlését a legsürgősebb teendőnek tartották. Attól féltek, hogy ha e hír közlését elhalasztanák, talán egyik-másik közülök megtántorodna a hitéletben és a sátán hálójába esne viszsza. Amint Tamás is, akivel e hirt mindjárt nem közölték, kételyeinek csakugyan rabja is lett nyolc napig.

Az első hiveinek megdicsőült testben jelent meg a feltámadott Idvezítő — nekünk pedig megjelent munkái dicsőségében, mint olyan, kinek teljes hatalom adatott mennyen és földön. De nekünk sem egyszerre jelenik meg. Némelyeket szelid kezekkel vezet az egész életen át, mint János apostolt. Némelyeknek vészben és viharban jelenti ki magát, mint a hullámos tengeren utazó tanítványoknak. Más valakiknek meg-

jelen nehéz szorongattatásaikban, éreztetvén velük, mint Saulal, hogy mily nehéz rugódozni az ösztön ellen. Többeknek és pedig igen sokaknak megjelen a mások büntetéseinek intő példájában. Sokaknak megjelen egy eltékozolt, elfecsérelt élet végső óráiban, midőn már sem a megbánásra, sem a megjobbulásra nincs se idő, sem alkalom. Az ilyen vásott lelkiüteknek csak azért jelenik meg hogy legyen alkalomuk haláluk óráján, a Julián római császárként ezen szavakat, — hitellenes állításuk lerombolásnak bizonyítékául mondani: győztél galileai, győztél!

Ha megjelen nekünk akár szeliden vezető kezével, akár javító ostromozásával, akár önmagunk, akár mások példájában: élményünket, tapasztalatainkat közöljük azokkal, kik a mi környezetünkben élnek, ezt mondván nekik: "Az Ur feltámadott", mert ezek a jelek az ő jelei, ezek a cselekedetek másoktól nem származhatnak. És ha meggyőződünk róla, hogy az Ur feltámadott: adjuk ezt a meggyőződést örömmel és boldog szívvel által örökségül maradékainknak.

Ezen a világon nincs semmi, ami boldogítóbb vigasztalóbb és örömteljesebben hatna reánk, mint az a tudat és meggyőződés, hogy az Ur Jézus bizonynyal feltámadott.

Szenteljük hát örömnappal Urunk dicsőségére ezt az ünnepet.

FAZEKAS.

A husvéti hit.

Irta: KOVÁCS MIKLÓS

A mult s valamint a jelen civilizált keresztyén világ azt vallja és hirdeti, hogy a Bibliának s Jézus Krisztus magasztos tanításainak alaphangja: a hit-szeretet — szabadság — békesség — üdvösség és a halálból való feltámadás: az örök életre. Ján. ev. 5:24—29. Az egyiptomi első husvét és az Ur Jézusnak a halálból való feltámadása óta — több ezer év folyt le az örökkévalóság-nak tengerébe — s az évezredek sorozatán, ez egymást felváltó generációk mind hirdették a husvét és a feltámadásnak magasztos örök igazságát. S dacára ezeknek a történelmi tényeknek, mégis szomorúan kell tapasztalnunk

még ma is, hogy a husvét ünnepét ünneplő: Ó- és Új-testamentomi hitvallók — igen hiányosan vannak annak igazi jelentőségéről informálva. Sőt annál kevésbé hisznek ma az emberek: a halálból való feltámadásnak örök igazságában. "Az Istennél pedig nincs változás, vagy változásnak árnyéka." Jakab 1:17.

A Szentírásnak hitet-érdemlő tanításai a husvét igazi jelentőségét illetőleg, úgy állítja elénk, hogy arról a hit értelmében már itt az életben bizonyosnak kell lennünk, "mert tudjuk mi, hogy ha a mi földi házunknak hajléka elbomol — épületünk léssen Istentől — nem kézzel csinált házunk, hanem örökkévaló mennyben". Kor. II. 5:1. "Én vagyok a feltámadás és az élet — aki hisz én bennem, ha meghal is él". Ján. ev. 11:25—26, tanítja az isteni Mester.

A Husvét a Biblia értelmében a szabadulásnak ünnepe. Ez az ünnep az Ó- és Új-testamentomi hitet vallóknak a legdicsőbb s legfundamentálisabb ünnepe. Ez az ünnep mély jelentősége és nagysága feletti elmélkedésünkben a hitnek világánál vissza kell, hogy térjünk a kezdet kezdetéhez. A Hóreb hegyén kigyulladt csipkebokor csodálatos világához s az ott megjelentő Jehova Istennek természetfeletti kijelentéséhez. S ha így ott időzünk, akkor fel fog tűnni lelki szemeink előtt az, — aki félelmek között — de egy csodálatos, féltől jövő indulattól vonzatra közeledik a fényponthoz Ezen történelmi ígéknek szavain keresztül halljuk, amit maga az örök világosság szól: "Mózes, Mózes ne jöjj ide közel — old le a te saruidat lábaidról mert a föld melyen állasz: szent föld". Móz. II. 3. Igen, Isten jelen volt és jelen van a husvét eszméiben. Isten kijelentette önmagát és elhívott szolgáinak. "Én vagyok a te Atyáidnak Istene, Ábrahám-nak, Izsáknak és Jákobnak Istene" Mózes ott tanította meg Isten és onnét küldte el Egyiptomba, hogy legyen tanítója, vezére választott népének. S megtanította Izráelt arra, hogy felszabadulásuk milyen körülmények között fog megtörténni. Hogyan és milyen bárányt válasszon Izráel családonként a Páska és a kovásztalan kenyerek megevése, a kijövetel örök emlékére. II. Móz.

Igen, Izráelnek négyszáz esztendeig kellett Egyiptomban nehéz körülmények közepette élniök. Testet és lelket sanyargató munkában szenvedniök. De amikor eljött a Jehova által előre meghatározott első Husvétnak glóriás reggele, az Ur, az Isten, hajszálpontossággal beteljesítette velük szemben az atyák nak tett ígérteit. "Kihozá, megszabadította őket erős és hatalmas kézzel." Móz. I. 15:13—14.

Hogy Izráel az első Páska bárány s a kovásztalan kenyerek megevése, a bárány vérének utasítás szerinti felhasználása — s az ajtófelek befestése után — igazán szabad lett, azt a történelmi tények igazolják. De hogy ezekután az ígérte földjét mégsem tudták megtartani s azon szabadon és igazán boldogan élni, annak okát s elfogadható magyarázatát — a tíz ígékben lefektetett örökigazságoknak a figyelmen kívül hagyásában találhatjuk. Móz. V. 6:1-15 Az Ó-testamentomot nem tartották és az ujat még ma sem fogadták el. "Krisztus pedig az övei közül jött, de az övei ötet nem fogadták el". Ján. 1:4

Továbbá a Husvét hit békességet és győzelmet jelent és hirdet minden népnek számára. Nagypéntek gyászt — szomorúságot s fájdalmas szemfedet borított a kereszt alatt síró édesanya, Szűz Mária arcára és az ott időző tanítványokra. De a kereszten, az ég és föld között függő Krisztusnak glóriás alakja szinte vigasztaló s könnyeket

száritó fényt sugárzott alá s az Ő áldó és boldogító, keresztről mondott utolsó szavaiban, az örök érvényű prédikációját mondotta el. "Atyám, bocsáss meg nekik, mert nem tudják, mit cselekednek". A békességet és a megbocsájtást hirdette. Az édes Anyának, a megtisztetésnek a hangján: "Asszony, imho! a te fiad" — a tanítványnak: itt van a te anyád." A hűségnek, a gondviselésnek és a megnyugtatósnak az ígéi, stb. "Elvégeztetett". Ez a győzelemnek az ígéi, mert győzött az Ur és az Evangéliom. Itten — "Elvégeztetett" a földnek a mennyei való összeköttetése. Az embernek az Istennel és embertársával való megbékülésnek a lehetősége. "Mert Ő, a Krisztus a mi békességünk, ki mind a két nemzetséget megbékéltette Istennel a keresztfá által és békességet hirdet, akik távol és közel valának." Ef. 2:14—17.

Ennek a zilált, alapjában megrendült és bizonytalan világnak: igazi békességet a Husvétnak "Áldozati Báránya", a mennynek dicsősége, a halálból feltámadott Krisztus adhatja meg és biztosíthatja is azt egyedül. A feltámadott Krisztus, a felházban bezárkózott félelmes szívű tanítványait ezzel a megnyugtató köszöntéssel köszöntötte: "Békesség néktek". A husvét hit ezt hirdeti ma is. Békességet e földön és a feltámadásban: üdvöt és örök életet ígér, minden benne hívőnek számára. Ján. ev. 3:16.



Husvét örömet, husvét boldogságot jelent családja és önmaga részére is a

Verhovay Segély Egylet

egy-egy kötvénye, melynek nélkülözhetlenségét mi sem bizonyítja jobban, mint a mai kor bizonytalansága és indokolt, mély aggodalmunk a jövőnkért.

Feltámad lelkünkben ilyenkor kötelező érzetünk: Családunk és Magyar Társadalmunk iránt és gondoskodásunk, előrelátásunk arra a helyes gondolatra vezet, hogy belépünk nemcsak mi, hanem velünk együtt családunk minden tagja is a VERHOVAY SEGÉLY EGYLETBE mely az amerikai magyarságnak valóban a legerősebb és legnagyobb életbiztosítási intézménye és TESTVÉTSEGÍTŐ EGYESÜLETE.

Forduljon a Verhovay Segély Egyletnek kerületi szervezőihez, a helybeli fiók titkárához, ügykezelőjéhez, avagy írjon központi hivatalunknak, — mindnyájan készséggel szolgálunk felvilágosítással.

Verhovay Segély Egylet

345 FOURTH AVENUE

PITTSBURGH, PA.



Evangelium Hírnök

"THE GOSPEL MESSENGER"

Published semi-monthly by the

Hungarian Baptist Union of America

4142 Lorain Avenue Cleveland, Ohio

Megjelenik 1-én és 15-én

Entered as second-class matter at the postoffice of Cleveland, Ohio, under the Act of March 3, 1879

Acceptance for mailing at the special rate of postage provided for in section 1103, Act of October 3, 1917

Rev. Gabriel Petre, Editor
3508 Chatham Ave. Cleveland, O.

Asst. Editors:

Rev. J. S. Fazekas

1710 N. Franklin St., Philadelphia, Pa.

Rev. G. Fodor

1312 Lincoln St. Gary, Ind.

Előfizetési ára:

Egész évre \$1.50 — Félévre 75c

Subscription:

\$1.50 per year — 75c half year

SZERKESZTŐ ROVATA

KETTŐS VÁSÁR. — Az első evangélium írója Máté részletes feljegyzést örökölt meg arról a szomorú tényről miszerint Iskariotes Judás a 12 apostolok egyike titokban elment a főpapokhoz és eladta Jézust 30 ezüst pénzért. Ez egy szerencsétlen vásár volt úgy az eadó mint a vevő részéről. — Az eladó eljárásával úgy tünteti fel a dolgot, hogy nem volt az árucikkre v. i. Jézusra szüksége. A másik szerencsétlensége pedig abból keletkezett, hogy eladta őt de nem ismerte az árát; — amit ígértek neki érte annyiért adta. Ismét szerencsétlensége volt neki az, hogy potomon áron elvesztegette legdrágább kincsét, de még csak azt a kevés pénzt sem tudta magára költeni. Valóban ez egy szerencsétlen vásár volt Judás részéről.

A főpapok már régen akarták Jézust hatalmukba keríteni. Kitérték a célt: — Akármint is, de elteszik lábálól; mert a nép ő felé fordult, s velük szemben pedig elégedetlen, követelőző és e miatt aztán folytonosan hanyatlott az ők népszerűségük. Jézus útjában volt a papoknak és az írástudóknak. — Azért, hogy hatalmukba kerítsék meg kellett nekik venni, s azután kinek mi köze hozzá, hogy mit csinálnak vele? Judás eladta. Azok meg sem kérdezték tőle, hogy tulajdona-e? — Van e joga eladni? — Nem törődtek a papok vele hamis uton szerzik é meg, csak hatalmukba kerüljön és végezzenek vele. Kitérték meg, ha nem attól, aki el akarja Jézust adni. Az ember Istent vesz, hogy megölje. — Szerencsétlen vásár volt a papok részéről is, mert olyan árucikket vettek maguknak mint

nem akartak használni. Csak önző — gyűlöletből adták érte a 30 ezüstpénzt. Az ellen emelték kezüket, kinek hatalma van ő rajtuk, s kit elpusztítani nem lehet.

Emberek milliói korunkban, papok írástudók; bölcsek, tudatlanok; gazdagok, szegények; hívők és hitetlenek egyaránt igen olcsón árulják Jézust. — Jézus azt akarja elérni, hogy életünkben neki biztosítsuk a főhelyet. — Tehát amit az ember életében a főhelyre tesz azért adta el az Urat. — Pénzért, gazdagságért, világi-élvezetért, testi-kívánságokért, hírnévért, egyesek barátságért (mint Pilátus a császáréért) stb.

Amíg Judás s a főpapok között végbemegy a vásár, az idő alatt végbe megy egy másik vásár is, melynek kimenetele sokkal szerencsésebb az elsőnél. Jézus az ő saját drága vérével visszavásárolja a világot, melyet a Sátán a bűn által leigázott, rabszolgaságba hajtott.

Azt az embert veszi meg, aki eladta őt. A Golgothán pedig lefizette a vételárát. — Ime látjuk mit ér az Isten az ember szemében: harminc ezüst dénárt. — Látjuk azt is, hogy mit ér az ember Isten szemében: — Jézusnak drága ifju, piros vérét. Más szóval drágább az ember Isten előtt a világ minden kincsénél. Ezt érezte a költő is:

Mily drága ez az ár,

Itt jóvá lesz a kár;

Itt megnyugszik lelkem,

A bárány Jézus vérében.

Jézus megvásárolta az egész világot. Lefizette érte a legnagyobb árat. Most már kétszeresen lehetünk az övé: Először ő teremtet minket; — másodszor pedig vissza vásárolt a Sátán hatalmából. Az ember szerepe az egészben csak annyi, hogy hídje és fogadja el a megváltás dicső munkáját s kövesse Megváltóját Jézust. Aki nem hisz annak nincs része, sem öröksége Istennek országában.

HUSVÉT. — Jób Istennek hűséges szolgálója kísértésének hevében, fájdalomnak lázában szíve mélyéből felkiált: "Én tudom, hogy az én Megváltóm él és utoljára az én porom felett megáll" (Jób 19:25) — A keresztyén tanítás és a biblia szerint az igazi élet odafenn van. A földi élet ennek csak pítvara, küszöbe — azonban nélkülözhetetlen feltétele és kezdete. Az igazi élet az örök élet, melyet magával a Mindenható Istennel és Fiával Jézus Krisztussal fogunk élni a dicsőségben. Ha ezt mondom: Tudom, hogy az én Megváltóm él: — erről az életről teszek tanubizonyosságot. Husvét a tanubizonyosságnak legjobb ideje.

Egyszer született egy csecsemő, aki felnőtt, pedig az egész világ életére tört. Nemcsak mondotta; hanem be is

bizonyította, hogy Ő az Isten egyszülött Fia. Senki nem akarta elhinni szavát, s félremagyarázták csodáit. Formája teljesen emberi volt, de minden cselekedete Istené tette Őt. Mégcsak a vak gyűlöletnek nagyító üvegen keresztül vizsgálva sem találtak benne semmi bűnt. Szeret, jóság; türelem; megbocsátás; hűség és megbecsülés által fegyverezte le minden ellenségét. — Amennyiben bántalmaztatott, csufoltatott, kínzóztatott és végre megfeszítetett, azt mind önkéntesen vállalta. Micsém bizonyítja jobban, mint az, hogy a csufos halálból diadalmasan feltámadott. Az Ő győzelme ami győzelmünk is, ha szívünk mélyéből tudjuk Jóbbal mondani: "Tudom, hogy az én Megváltóm él", s követjük úgy, mint élő vezetőt a halálon át a dicsőségbe.

Petre

UTOLSÓ FELHÍVÁS!

Mi, torontóiak, szeretettel várjuk a prédikátor testvéreket rendes évi gyűlésekre. Szeretettel kérnénk az összes gyülekezeteket, hogy tegyék lehetővé prédikátoraink számára e gyűlésen való megjelenésüket. Az Ur munkájának ügye megkívánja, hogy időközönként a felmerült ügyeket intézzük s ugyszintén szükségük van a prédikátoroknak is ily nevelő természetű konferenciákra. Hétről hétre a folytonos szolgálat kimeríti a legtehetségesebb ember képességeit is, így szükség van újabb és újabb lelkierőre. Az Ur Jézus sokszor elhívta tanítványait a pusztába pihenőre, áhitati időszakokra. Erre ma is szükség van. A legjobb óra is lejár s azt felhúzzák. Az autóban a "battery" leszáll, azt fel "charge"-olják.

A gyülekezetek elsősorban is maguk nyernek újabb áldásokat, amikor pásztoraik megújodottan jönnek vissza örökhelyeikre, munkáik további vitelére.

A prédikátor tv.-nek üzenjük:

1. Ugy készüljenek, hogy minden este április 26-tól május 1-ig valamely kelet-kanadai misszióban, gyülekezetben evangélizálnick kell

2. Hozzák magukkal polgárpapirjaikat, mert anélkül nem jöhetnek át a kanadai határon.

3. A H. M. B.-al történt megállapodásunk értelmében Buffalótól az uti-költséget megkapjuk, valamint az ellátást a gyűlés idejére, de ezzel ellentétben a vásárnapot, május elsejét is evangélizálással kell töltenünk. Ezt meg kell érteni gyülekezeeteikkel.

Tehát április 25-én este testvéri találkozó Buffalóban. 26-án, kedden reggel indulunk Hamiltonba ahol a McMaster Egyetem vendégei leszünk ebédre s délután nagyszerű tanárok előadását hallgatjuk meg négy tantárgy-

ból. Kedd estére pedig Torontóban evangélizálunk. Szerdán pedig megkezdődik a prédikátor gyűlés.

A torontói viszontlátás reményében,
Munkatársi üdvözlettel

BALLA GYÖRGY.

Krisztus a feltámadás és élet.

Irta: FODOR GÁBOR.

Máté 28:1—10 Ján. 25, 26.

Husvét az élet nagy diadalának szent ünnepe. Az emberiség legnagyobb, legfontosabb ügye maga az élet. Minden elképzelhető esemény a világon az életért történik. Érte harcolunk, érte szenvedünk, mert egy csodálatos Istenadta közkinsünk az élet. Van alacsony rendű élet és van magasabb rendű élet. Én arról az életéről akarok beszélni, amely Krisztus halálából született és Isten kegyelméből ajándékozott a megtért hívőknek. Jézus diadalmas feltámadása óta isteni nyugalom és béke foglalja el a komoly keresztyén szíveket, mert határozott biztonságot szereztek örökéletük valósága felől. Jóbtól egész a mai korig az a fontos kérdés foglalkoztatja a gondolkodó és kutató emberiséget, hogy van-e élet a siron túl. Él-e az ember a halál után, vagy pedig a koporsónál végleg bezárult a lét kapuja mögöttünk. Századoknak és ezredeknél eme fontos életbevábó kérdésére Husvét a megdönthetetlen felelet. A kereső léleknek egy határozott cél kell és nem elmúlás, tehát a sir és a halál semmiesetre sem lehet kielégítő cél. A halál képtelen feleletet adni eme velünk született kérdésre: Honnan jöttünk, miért vagyunk itt, hová megyünk? Husvétig a világ legnagyobb kérdése megoldathatatlan probléma volt, az emberiség a bizonytalanság és félelem sötétségében kinlódott, a vakság sűrű ködében szenvedve vergődött, de husvétkor ütött a szabadság sóvárogva várt órája, megjött a várva-várt hajnalhasadás, feltámadt az igazságnak dicsőséges napja. A halál kötelei elszakadoztak, a pokol várfalai összeomlottak, megnyílt a sir szája és kikelt belőle a diadalmas élet, megnyílt a menny kapuja a hívő lélek számára és szabad a bemenet. Megnyíltak a szemek, a szívek az el-

mék, megoldodtak a problémák, a kérdések feleletre találtak, a vágyak betéljesedtek, a sötétség világossá változott, mert a halhatatlanság, az élet meglepetésszerűen, diadalmasan kilépett a legyőzetés sötét sirjából és azóta gazdagon osztogatja az örökélet drága kincseit a megtért hívőknek, mert az életnek csodálatos hőse, ura és királya, Jézus a feltámadás és élet.

A KERESZTYÉNSÉG KRISZTUS HALÁLÁNAK ÉS FELTÁMADÁSÁNAK GYÜMÖLCSE. — A világ legnagyobb pere eldőlt, Jézust halálra ítélték és csufosan megfeszítették két gonosztevő között. Elhallgatott már a feszítsd meg-et kiáltó néptömeg, lecsendesedett a zsidó egyházfők keblében dúló vihar is abban a tudatban, hogy munkájukat jól végezték, sikerült minden elgondolásuk szerint. Megszabadultak a legyőzhetetlennek vélt Názáretitől aki minden intézkedéseikbe beleavatkozott, aki tanításaival, csodáival a népet maga köré csoportosította és azáltal tekintélyüket és állásukat veszélyeztette. Viszont tanítványait és követőit a nagypénteki tragikus esemény miatt, a halál félelme reménytelenné és lehetetlenné tette, sőt a szószeros értelmében majdnem megparalizálta s ennek kövekeztében kiábrándultak. Számukra nem volt más megoldás, mint elmenekülni és elrejtőzni a zavartalan csend világába, hogy Krisztushoz hasonló sorsra ne jussanak. "Ámde a hosszú hideg tél után jó a szép kikelet s a hajnalpir urrá lesz a sötét éj felett". A főpapok figyelme kiterjedt mindenre, gondosan odahelyeztették a kriptá bejáratához a hatalmas nagyságu követ, lepecsételték és fegyveres katonasággal őriztették a helyet. De arra nem gondoltak, hogy ők, mint halandók, a halhatatlannal Istennel állnak szemben, vele dacolnak, vele harcolnak. Az senkinek sem jutott eszébe, hogy a mindenható Isten is beleavatkozik egyetlen egyszerű fiának dolgaiba. Előtte pedig összetörnek a záruk, megrettenek és porba hullanak a fegyveres hatalmasok, megsemmisülnek az emberi véges elhatározások feltáruznak a halálnak ajtai és az élet diadalt arat a bűn, halál és pokol fölött. "mert győzött a Krisztus, győzött az élet!" De hogy szegyenbe ne maradjanak Krisztusnak halálos ellensé-

gei, kitalálták, hogy a tanítványok ellopták Jézust. Eszerint a tanítványok elámitották és becsapták először önmagukat és azután a világot. Ki hiszi ezt el? Ha nem lettek volna szemtanúi a feltámadott Krisztusnak, avagy hajlandók lettek volna annyit szenvedni és vértanu halált halni Ő érte és igazságaiért. Krisztus halálával megszűnt a keresztyénség létezni.

Mi volt az, ami ismét összehozta a szétszort tanítványokat. Mi volt az, ami életre keltette a meghalt keresztyénséget ha nem a feltámadás és az élet? Mi volt az, ami az első Pünkösd napján megnyitotta a zárt ajtókat, megszüntette fogságunkat és kivitte a tanítványokat az elé a néptömeg elé, mely nem rég halálra kárhóztatta vezérüket, Krisztust? Mi volt az, ami a gyávákból hősokeket csinált, megnyitotta a néma ajkakat és prédikálásukra bűnbánatra hívott 3 ezer lelket és meggyújtotta bennök az Isten iránti élet, lelkesedés elolthatatlan tüzet, ha nem a feltámadás és az élet? Mi volt az abban a maroknyi népben amit a hatalmas római birodalom félőrlött Nérójával sem tudott megsemmisíteni, dacára annak, hogy máglyája hányatta százait? Mi volt az, ami milliókat Krisztus követőivé tett az Európába beözönlő barbár népekből, akiknek szenvedéseiről örökké prédikálni fognak a katakombák? Mi volt az, ami 325-ben Nagy Konstantin római császárt arra a meggyőződésre vezette, hogy a keresztyénség emberi erő által legyőzhetetlen? Mi volt az, ami átalakította a pogány római birodalmat keresztyén birodalommá, ha nem a feltámadás és az élet? Mi volt az, ami a középkor csődbejutott keresztyénségét megmentette az elpusztulás veszélyétől? Mi volt az ami a reformáció idején a ceremóniák mocsarában fuldokló keresztyénséget kiszabadította és ezzel új lelki tavaszt hozott az egész világ életére, ha nem Jézus, aki azt mondja: Én vagyok a feltámadás és az élet, mert én élek, ti is éltok.

A halhatatlanság adja meg az ember létezésének egyedüli magyarázatát. — Egyébként lehetetlenség megérteni az életet és a velejáró küzdelmet. Lehetetlenség elképzelni azt hogy a bölcs Isten, aki az embert hasonlatosságára intelligenssé, gondolkodóvá, alkotóvá te-

remtette, megszüntesse egy rövid élet után egzisztenciáját. Logikával ellentmondó, hogy Isten az ember szívébe egy vele születő meg nem szűnő vágyat adjon az örökéletre, ha az csupán képzeletben létezik. Az örökélet biztos tudata volt az inspirációnak kiapadhatatlan forrása minden időben. Az a megdönthetetlen tény, hogy Jézus dicsőn feltámadott a halálból, forrása a mi hitünknek, örömünknek, vigasztalásunknak, igazságunknak, meggyőződésünknek, erőnknek, kitartásunknak, hűségünknek és Krisztusi szolgálatunknak. Az a biztos tudat, hogy van egy hely, ahol az igazak, a szenvedők, a szegények, az elnyomottak, a kizsákmányoltak sorsa az igazi elbírálás alá esik és cselekedeteinek méltó jutalmát veszi, győzedelmessé teszi a hívő keresztyént nehéz küzdelmei között. Ennélfogva meggyőződéssel hirdette, hogy halhatatlanság és örökélet határozottan létezik, mert Isten, a halhatatlan, örökkévaló létezik.

Tanítványai, akik szemtanúi voltak feltámadásának soha egy pillanatra sem tévesztették szemek elől az örökélet biztonságát, hitték, prédikálták, éltek és megírták, hogy a győzedelmes Krisztus eltörölte a halált és a halhatatlanságot világosságra hozta a benne hívők számára. Mi sem természetesebb tehát, minthogy mi is higgyük, prédikáljuk, éljük és bírjuk az örökélet drága kincsét.

De az Ő feltámadása valóban csak akkor lesz kincsünk, ha mi is feltámadunk a bűn halálából egy új életre, egy magasabbrendű szent és igaz életre, mondjuk: "Élek, de többé nem én, hanem él bennem a feltámadt Krisztus".

EVANGÉLIZÁLÁS CLEVELAND WEST SIDE-ON.

Március 28-án — április 3-ig Isten kegyelméből egy hetes evangélizálást rendeztünk, mely alkalommal szövetségünk elnöke Fodor Gábor préd. tv. hirdette minden este csodálatos, meggyőző isteni erővel az üdvözítő Evangéliumot. Kiszámíthatatlan áldást jelentett a szent vállalkozás, nem csupán a westi gyülekezetnek, hanem az eastieknek is, kik egész héten pásztoraikkal segítettek nekünk. — A záró ünnepélyünkön 400 körül voltak jelen. Hét barát jött előre jelezni szándékát miszerint akarják Jézust követni. — Mindenért Istené a dicsőség, mienk a hála.

MISSZIÓ-HIREK

GARYI HIREK

EVANGÉLIZÁLÁS. — Április hó 4—10-ig egyhetes evangélizálást rendeztünk. Az evangélista munkát Rev. Petre Gábor (Cleveland, West Side) végezte. Nagy lelki buzgalommal fogtunk a szent vállalkozáshoz, azonban a keletlen idő megzavarta összejöveleinket. Már azt gondoltuk, hogy teljesen sikertelen lesz a munka, de végül mégis megváltozott az idő, megnövekedett a megjelenők száma és megváltozott a hangulat is ugyanarra, hogy a záró estén sokan nem értek be a templomba.

Petre testvér isteni erővel és hatalommal hirdette az ígét. Hangsúlyozta korunk veszélyeit és rámutatott Krisztusra aki képes kivezetni bennünket a mai bajból. Az odaadó igehirdetésnek az lett az eredménye, hogy vasárnap este 8 személy lépett elő jelül annak, hogy a Megváltó Krisztust fogja követni.

Szerdán este és vasárnap délután átrándultunk a hammondi misszióba és az új Maywood Baptista templomban tartottuk az Istentiszteletet. Többen jelen voltak a west pullmani és az east chicagói testvérek közül is. Petre testvér itt is nagy lelkesedéssel szólt az Isten beszédét nagyszénu hallgatóság előtt.

Szombat este East Chicagóban vacsora és épületes lelki program volt. Somi Menyhért testvér vezetése alatt közreműködtek a west pullmaniak és garyiek, Petre és Fodor testvérek prédikáltak. East Chicagóban már régen nem volt ilyen nagyarányú lelki megmozdulás, de hisszük hogy ezután gyakrabban lesz mert mindenképpen lehetségesek a hívőknek.

Vasárnap délután 5 órakor a rádió közvetítettük az Istentiszteletet. — Petre testvér a következő tárgyról prédikált: Hogyan várták a farizeusok Jézust Jeruzsálembe? Hiszük, hogy a meggyőződésből és tapasztalatból hirdetett íge nem hangzott hiába az egész héten át úgy a templomokban, mint a rádió hullámain, hanem Isten áldása és siker fogja koronázni.

RÁDIÓ. — Felhívjuk testvéreink és barátaink figyelmét, hogy hallgassák meg Fodor testvér rádió előadásait a Moody Bible Institute állomásáról. WMBI, 1080 hullámhosszon található a következő időkben:

Április 23-án, szombat este 4:45 órakor.

Május 28-án, szombat délután 4:45

Június 25-én, szombat délután 4:45 órakor.

Julius 23-án szombaton délután 4:45 órakor.

Ha sokan beírnak pár elismerő sort, lehetővé válik a rendszeres magyar Istentisztelet erről az állomásról, mely felbecsülhetetlen szolgálatot tenne magyar népünknek az igazság megismerésében.

GRANITE CITY-I GYÁSZJELENTÉS

PÓPA SIMON TV. MEGHALT

Igaz, 1937 január 15-ike óta nem volt egészséges, de halála mégis váratlan volt. Amerikába 1904-ben jött s nehéz munka jutott osztályrészéül, míg csak meg nem betegedett. A jó Isten erős testi szervezettel áldotta meg, ezért volt képes oly magas életkoráig a terhes gyári munkát megelégedésre végezni.

Mint idős ember és keresztyén, türelmesen viselte szenvedéseit melyek az utolsó hónapokban nagyobb mérvben körül vették. Ha csak tehette, ez idő alatt is felkelt. S midőn március hó 3-án késő este az áhítati óra után elhagytam s melyet lakásán tartottunk családi körében, nem gondoltam, hogy utoljára látom az életben.

Március 5-én reggel, szokások szerint megtartották az isteni tiszteletet. Aztán látogatókat fogadtak s majd azok eltávozása után, reggelizett. Ekkor a nejétől kérte a gyógyszert. A nő vizért ment a konyhába, hogy azzal adja az orvosságot. S ezen néhány pillanat alatt elköltözött.

Temetése március 6-án történt, nagy számú nép részvételével.

Pópa t. Battucza községben, Aradm. 1867 május 5-én született. Egyházunknak közel 13 évig volt tagja. Isten országáért nemcsak imádkozni szeretett, hanem áldozatot is kész volt érte hozni. Mint ifju, a császári és kir. 33-ik gyalogezredben szolgált mint szakaszvezető Boszniában.

Onnan 3 év után a magyar királyi csendőrséghez lépett ahol négy évet töltött, részben Nagykátán és legtöbbit Budafokon, Budapest mellett.

Már elment megpihenni. Az Ur vigasztalja meg k. nejét s akik bánkódnak elköltözése felett.

Isten népe egy boldog viszontlátás elé néz.

Fábián M.

"Áldozzál az Istennek dicsőrért és add meg a magasságban lakozó Istennek a te fogadásodat; - És hívj engem segítségül a te nyomorúságodnak idején: megszabadítlak tégedet és te dicsőítesz engemet". (Zsolt.50:14-15.)

VASÁRNAPI ISKOLA

THE GLORY OF CONSECRATED YOUTH

Daniel, the Delivered

Daniel 6

One of the finest characters in all the sacred Word is the youth, the captive Hebrew, who had an important place in the court of Darius, the mighty Medo-Persian Emperor. The great kingdom was ruled by one hundred and twenty princes, and over these were three presidents. Daniel was the chief of the three presidents. Any man in a great public position is open to charges of disloyalty, especially by jealous opponents. An unholy occasion of such sought to find something against Daniel, but try as they might, they could not find anything detrimental to his character. His rule was just and his decisions honorable. Only in the matter of his religion would it be possible to ensnare him. The fact that the king desired to make him head over the whole realm caused a great deal of opposition amongst the other leaders and chief men of the nation. A conference of all those disgruntled and disappointed men was held, and a method proposed by which this haughty Hebrew would be humbled in the dust. The king was flattered by a suggestion that petition and prayer must not be offered to any god or man for he space of thirty days, except to the king, Darius. The conference asked the king to sign the decree and unwittingly he did so. When Daniel knew that the decree was signed and had become the law of the land, he continued as before, to pray to God of Heaven, three times a day, with open windows towards Jerusalem. A true faith in God makes the soul utterly careless of the threats of men, and the machinations of evil. Just as if no decree had been signed, Daniel held firmly to his faith, and prayed to his God.

"This is the victory, that overcometh the world; even our faith". The fearless suppliant did not hide his faith. Whatever the consequences, he was determined to stand firm and true. In fact they found Daniel praying and making supplication before his God. He did not jump up as if he were ashamed to be seen in the attitude of prayer, because he lived in the atmosphere of prayer. This was just what the fault-finding spies had desired to see, and to find out. Immediately they go off

to the king to inform him that the chief President had deliberately defied the royal edict, and had spurned the imperial decree. The king was greatly perturbed at the news. He had no desire to cast the most reliable servant of the crown into the den of lions, and yet the decree was clear and the punishment was arranged. The king sought to find a way by which Daniel could be saved from certain death. Sleepless and sore with himself for lending himself to such a plot, the king was in great trouble. He knew the piety of Daniel and he believed somewhat in the God of Daniel — but the decree was signed and the judgment must be carried out. Daniel was cast into the den of lions. The king could not sleep, neither could he eat, and early in the morning he went to the den of lions, and cried: "O Daniel, servant of the living God, is thy God, whom thou servest continually, able to deliver thee from the lions". — Think of such words from the lips of a heathen king — "The Living God" — "Thy God" — Is He able? How the king would listen to hear if any human voice responded, and the voice of Daniel was heard saying: "My God hath sent His angel, and hath shut the lions' mouths, that they have not hurt me: forasmuch as innocency was found in me; and also before thee, O king, have I done no hurt".

The fidelity of Daniel was abundantly verified and his traducers and accusers brought upon themselves the very fate they had hoped would be Daniel's. The enemy has many methods and means of trying to extirpate and extinguish the faith of the believer. The testing of Daniel leading to his ultimate triumph should hearten and help all who are standing in the gap for God, and seeking to witness for His truth in an age of declension and darkness.

"Firmly stand for God, in the world's mad strife.

Though the bleak winds roar, and the waves beat high.

'Tis the Rock alone giveth strength and life

When the host of sin are high".

VASÁRNAPI ISKOLAI KONFERENCIA

A 19-ik Keleti Vasárnapi Iskolai Konferencia lett megtartva a new yorki gyülekeztben, melyre szép szám-

ban jelentek meg a tanítók. Kitünő hangulat uralkodott az egész nap folyamán.

Gazdag felolvasásokat hallottunk, melyek ezen igék körül összpontosultak: "Maradjatok meg én bennem és én is ti bennetek". Ezen felolvasások meg fognak jelenni a következő Evangélium Hírnök számaiban az ott levők kérelmére, hogy az összes hívő testvéreink szintén tanulságot merithetsenek belőle. Érdekes előadás volt az, melyben Fekete Ilonka tv. nő "Kritizált"; — Major Mihály Préd. tv. "Reperált"; és Matuskovits Préd. tv. "Operált". Ezekben a témákban fel lett említve a vasárnapi iskolák bajai és hogy miképp lehet rajtok segíteni.

Többek közt egy angol nő, ki gyermekek közt munkálkodik, "object lesson"-al tartott előadást és Nt. Ladányi Zsigmond, a New Yorki Független Ref. Egyház lelkésze volt köztünk, ki a záró Istentiszteleten prédikált.

E gazdag konferenciáról mindenki áldásokkal megrakva térhetett haza, ki-ki saját gyülekezetében folytatni tanítói munkáját az Ur segítségével.

Kuriz Matilda.

Jézus második eljövetele.

(Flytatás)

KRISZTUS ELJÖVETELÉT MEGELŐZŐ ESEMÉNYEK. — Az olajfák hegyén a tanítványok a következő kérdéssel fordultak Jézushoz. "Uram, mondd meg nekünk, mikor lesznek ezek és micsoda jelei lesznek a te eljövetelnek és a világ végének" A tanítványok azért tették fel e kérdést, mert már sokat hallottak a Mestertől az utolsó időkről és az ő második eljöveteléről. Természetes dolog, hogy több világosságot akartak nyerni róla és nagyobb részletekben akarták tudni annak valóságát. Viszont Jézus szempontjából is fontos volt a kérdés, amennyiben a leghatározottabb formában felel meg rá és elsorolja azokat a jeleket, melyek valóban előhírnökei lesznek az ő eljövetelének és a világ végének. Amikor tehát azt mondtam, hogy kerüljük az időkiszámításokat, ugyanakkor hangsúlyozom, hogy vegyük figyelembe az ő általa megnevezett jeleket, melyeket

ha összehasonlítunk a világ eseményeivel, meglepetésszerűen rájövünk, hogy az ő eljövetele közel van.

AZ EVANGÉLIUM EGYETEMES PRÉDIKÁLÁSA. — "És az Isten országának evangélioma prédikáltatik majd az egész világon bizonyágul minden népnek és akkor eljön a vég". Má-té 24:14 v. Figyeljük jól meg, itt nincs arról szó sem, hogy az egész világ meg fog térni csupán arról van szó, hogy az evangéliom az egész világon hirdetve lesz bizonyágul a népeknek. A számadás nagy napján senki emberfia sem élhet azzal a kifogással, hogy nem tudott Jézusról. Tehát ugyanaz az evangéliom, mely a hívőket megmenti az ítélettől és az örökkárhóztól, bizony-ság lesz a hitetlenek ellen ama napon. Miből állapítjuk meg tehát Jézus eljöv-etelének közelségét. Először is abból, hogy ma már alig van hely az öt világ-részben, ahol Jézusról többé-kevésbé ne tudnának. Palotákban kunyhókban, va-donokban, őserdőkben egyaránt hirdet-tetik a Krisztus evangéliuma, jeléül annak, hogy Ő az ajtó előtt áll.

"UGY LESZ MINT NOÉ ÉS LOT IDEJÉBEN"—AZ IDŐK LÁT-HATÓ JELEI:

Jézus amikor második eljövételéről beszélt, tisztában volt azzal, hogy a hi-tetlen világ úgy fog róla megemlékezni mint egy álmodozóról. De Ő mitsen adott az emberi kritikára és ítélkezésre, hanem világosan körvonalazta a bekö-vetkező katasztrófát, mely eljövételét megfogja előzni. Több mint 2300-éves történelmet használt fel hasonlatnak, hogy érthetővé tegye eljövételének kör-ülményeit. Ezt azért teszi, mert Noé és Lot története többé-kevésbé minden-ki előtt ismerős. Tehát határozott han-gon mondja tanítványainak a következő szavakat: "Amiképpen volt Noé és Lot idejében, azonképpen lesz az ember Fi-ának napjaiban is". Komoly tanulmá-nyozás után rájövünk, hogy korunk ha-sonlít Noé és Lot korához sok tekintet-ben.

MIÉRT LESZ HASONLÓ AZ UTOL-SÓ IDŐ NOÉ ÉS LOT IDEJÉHEZ.

Ennek is megvan az alapos oka és magyarázata. Noé és Lot ideje az Is-tentelenségnek és az Isten ítéletének ideje volt. Sodoma és Gomora büne ég-

bekiáltó volt ugyanmilyra, hogy Isten el-határozta az elpusztítását. Ábrahám arra kérte az Istent, hogy ne pusztítsa el a várost ha öt igazat talál benne. Is-ten beleegyezett, de sajnos még öt igaz sem akadt a városban. Lótót családjá-val együtt kihivta és miután azok ki-menekültek, kénköves tüzzel pusztí-totta el Sodomát-Gomorát lakosaival együtt.

(Folytatjuk.)

VERHOVAY EGYESÜLET.

A Verhovay Segély Egylet nevéhez híven megfelelt több mint fél század éven keresztül hivatásának. Csak az lehet egyedüli magyarázata annak, hogy számban és biztonságban felül emelke-dett az összes magyar egyleteken.

Pár évvel ezelőtt mi baptisták tes-tületileg elfogadtuk, magunkévá tettük, s azóta így beszélhetünk: A Verhovay Segély Egylet ami egyletünk. Szeres-sük, hirdessük, pártoljuk magyar honfi-társainknak, mert azáltal saját érdekün-kezt propagáljuk.

Jézusnál lelkünk részére lehet biz-tosítást szerezni, azonban családunk ré-szére gondoskodjunk megfelelő men-nyiségű kötvényekről.

Nagyon szép az embertől midőn Is-ten gondviselésére bizza magát, azon-ban Isten azután jöhet számításba, mi-kor az emberi képesség elérte határát. — Ott ahol az apák, mamák könnyel-műek, nem néznek a jövőbe, és nem biztosítják jó kötvényekkel a család jö-vőjét, a legnagyobb inségnek és nyomor-nak lehetnek kitéve.

Ha biztosítást akartok venni test-véreim gondolatok először a VERHO-VAY SEGÉLY EGYLETRE, melynek van mindenféle életbiztosítási kötvénye és betegsegélye. Szerekesztő.

The world has yet to see what God and all His people can do.

AZ AMERIKAI MAGYAR BAP-TISTA BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET.

több mint 21 éves multal rendelkezik s mint olyan hivatásnak híven meg-felelt. — Ezelőtt tagjai után egy dol-lár életbiztosítást is fizetett, míg mos-tan csak betegsegélyi alapon műkö-dik. 65 centes havidíjért betegség esetén 6 dollár heti betegsegélyt ad. Beállásdíj nincs. — Jelenleg a tag-sága úgy mint az alaptőke biztos. — Bővebb felvilágosításért forduljon bizalommal az Egylet titkárához az alábbi címre:

Mr. GEO. LOVAS
2030 W. 47th Street Cleveland, O.

JAKAB és HAULER

A magyarság közkedvelt jólmenő
GROCERY ÉS BUTCHER üzletében
méltányos árak mellett előzékeny és
pontos kiszolgálásban részesül a
vevő közönség.

9518 YEAKELE AVENUE

Cleveland, Ohio

(L-7-7)

Bodnár A. Lajos

Magyar temetkezési intézete
készen áll.

éjjel-nappal a magyarság szolgálatára

3929 Lorain Ave.

Cleveland, Ohio

Telefon: MEIrose 3075-3076

KEGYELETES SZOLGÁLAT MÉLTÁNYOS ÁRAK

GYASZ

ESETÉN

GONDOLJON

Molnár János

temetkező és vizsgázott balzsamozóra

— Nem kell előre fizetni —

8671 DEARBORN AVENUE

Detroit, Michigan

Telefon: FRanklin 4412

Kertész István

egyedüli magyar

TEMETKEZÉSI VALALKOZÓ

Akron és környékén

96 E. South Street

Akron, Ohio

A tej roppant fontos tápanyag, de
csakis úgy ha igazán tiszta

TAYLOR

Buffalo egyedüli magyar tejese
tisztá, jó tejanyagot árusít
Próbálja ki Ön is!

76 Bridgeman St.

Buffalo, N. Y.

HA GYASZ ÉRI HIVJA

Jakab István és Fia

népszerű magyar

temetésrendezőket

8923 BUCKEYE ROAD

Phone CEDar 0384

11713 BUCKEYE ROAD

Phane WASHINGTON 4421

Cleveland, Ohio